

神僧

上

《佛教画藏》系列丛书 僧 部

东方出版社

神像

中

《佛教画藏》系列丛书 僧 部

东方出版社

神僧

下

《佛教画藏》系列丛书 僧部

东方出版社

佛教画藏

僧部

神僧

上

编文：史程
绘图：季源业等

东方出版社
一九九七年·北京

丛书题字:赵朴初
书名题字:古干
责任编辑:刘丽华
总体设计:李吉庆
美术编辑:于绍文
监 制:任宗英

图书在版编目(CIP)数据

佛教画藏·神僧

-北京:东方出版社,1999.2

(《佛教画藏》系列丛书/古干主编)

ISBN 7-5060-0877-7

I. 佛…

I. 古…

II. ①佛教-图画故事②僧侣-生平事迹

N. B94-64

神 僧

SHEN SENG

东方出版社 出版发行

(100706 北京朝阳门内大街 166 号)

北京市通县电子外文印刷厂印刷 新华书店经销

1999年2月第1版 1999年2月北京第1次印刷

开本:850毫米×1168毫米 1/32 印张:33.875 插页:3

字数:80千字 印数:1—5000册

ISBN 7-5060-0877-7/B·128 定价:99.00 元

《佛教画藏》系列丛书总序

赵朴初

无相是佛法的究竟义，有相是佛法的方便道。修证佛法，理解佛教，弘扬佛教文化，必须由有相到无相，由方便般若而证实相般若。从金刚般若即法界的本体上说，当然是无眼耳鼻舌身意，无色声香味触法，若以色见我，以音声求我，是人行邪道，不得见如来。这只是般若空的一面。从理趣般若即法界的现象上说，又是六大无碍常瑜伽，四曼相即各不离，三十二相八十好，有花有月有楼台。万德庄严，万象宛然，这又是般若不空的一面。空而不空，不空而空，有相而无相，无相而有相，方是般若的究竟，佛法的圆满具足。一花一世界，一叶一如来。佛的世界可以说是佛画的世界，佛画的世界也可以说是佛的世界。

佛教文化是中国传统文化的重要组成部分，佛教文化渗透到中国文化的方方面面，其中包括佛教的建筑、雕塑、书法、绘画、图饰、佛像、工艺等等美术领域，形成了别开生面独树一帜的艺术。佛教美术是和佛教的教义紧密联系结合在一起的。佛像都是表法的，佛教教义的真谛，就体现在佛教美术。所以懂得佛像，其手印、坐势、法器、

三昧耶，就可了知本尊佛像的法义和法门，所以绘制佛像，要求有依据，有量度，有意境，有诚心，有神悟，有证量，丝毫不容错乱，塑佛即佛，绘天即天，唯心所造，相应无碍。过去绘画造像者，不是一般的美工，而大都是大阿闍黎。佛的世界是重重无尽的，佛画的世界也是重重无尽的。以我心的清净世界去契合法界的华藏世界，则花花世界，叶叶如来，心美如画，画美如心，心在画中，画在心中，心心相印，心画一如。其启迪理想，开发智慧，陶冶情操，修养道德，也是重重无尽的。

为了更好地弘扬佛教文化，将佛教文化之主要内容绘制连环图画，系统地、全面地介绍给一般读者，使之体现生活，净化心灵，以大众化之形式，达到化大众的目的，为两个文明建设服务，爰是编辑出版《佛教画藏》。本书兼顾到佛教知识和佛教美术的两个层面，还尽可能使它圆融起来，可以从中一窥佛的世界，从而净化美化自己的心灵，使自心之世界如同佛之世界，真正心佛众生，三无差别，这就是我们的宗旨和祈望，希望能够得到广大读者的爱好和欢喜。

序言

季羨林

吾人正处于世纪之末，新世纪即将来临，而五洲板荡，战乱频仍，天灾人祸，纷至沓来，此尽人皆知之事实，无法回避也。西方文化，造福人类垂数百年，佛典云：「功不唐捐」，其功决不能『唐捐』。然而今日人类面临之灾难几无一不与西方文化有关，此亦为无可否认之事实，无法回避也。

然则人类将何去何从乎？

曰亦惟有弘扬东方文化而已。东方文化之精髓在于「天人合一」，人与自然，只能为友，而不能为敌。「敌」「友」二字之分，实即东西方文化根本区别之所在也。中国古代圣贤，实多主「天人合一」者。印度佛教，虽义理与中国颇有悬殊，夷考其实，实亦张皇「天人合一」之说者。日本宗教活动家池田大作先生指出，佛教之「依一不二」实涵「天人合一」之意。韩国东国大学佛学教授吴亨根博士亦言：《大乘起信论》中之「色心

一如』，以及中国僧肇大师『天地与我同根，万物与我一体』之言，华严思想中之法界缘起说，皆含有『天人合一』之思想。如能弘扬此种思想，实能济西方文化之穷，并使东方文化为人类造福，为人类未来造福，使人类免于破坏大自然之灾难。其意义不可说不大矣。

占干先生主编之《佛教画藏》，以图画形式弘扬佛教文化，实亦能起弘扬东方文化之作用，厥功甚伟，故乐为之序。

一九九五年八月廿七日

编绘说明

《佛教画藏》系列丛书，是浩如烟海的佛教文化典籍的一套普及本，目的在于使一般读者能较全面地、正面地理解佛教文化。

中国佛教艺术，在近代基本上是空白，多为临摹复制古代的佛教艺术，具有独立创造性的太少。在编绘过程中，我们力图从艺术上做点新尝试，在尊重古典佛教艺术的基础上，不完全重复古典；这样就必然会在文字处理和绘画中出现难点。为了求教于读者和各方大德，同时盼能得到读者和各方大德的理解和共识，特作如下几点说明：

一、内容上尽可能考虑到佛教文化的几个主要方面。现在的选目是经过多次请教中国佛教文化研究所吴立民所长后定下来的，但为了文图相应，绘画实在难表现的就只好减少，很难求全。

二、此套丛书是以『佛』为核心，辐射为十个『部』，这样就不可避免会在内容上出现交叉点的重叠现象。如达摩、六祖惠能的故事、语录，在『禅部』、『僧部』、『名胜部』都不得不反复出现。反复出现的『镜头』也可以说是加强了某些重点的力度。

三、把深奥的佛教经文改编成通俗易懂的白话文，是一项非常困难的工作，尤其是有些『无定解』的经句，要改编成有形象的通俗文字，必然会出现不全面、不准确之感。当然，我们将尽力使其相对完美。

四、在绘画风格上，我们力求多样统一，不强求一致。在艺术上尽可能发挥个人所长，并考虑到现代人的审美情趣——从历史的角度看，将来这套作品也许就有其时代感，如敦煌壁画，从艺术风格上就可以明显地看出是那个朝代的作品。

五、在形象塑造上，当然首先是借鉴古典佛教艺术，但不照抄，并尊重画家的个人理解，这样才能体现「一花一世界，一叶一如来」的佛教文化精神。

六、服饰、背景设计上，也考虑到多样化，不执著于纯历史的考证。实际上古典佛教艺术已经「中国化」了——中国形象，中国服饰，中国的亭台楼阁。当今是信息时代，我们所能见到的古印度形象资料肯定比古人多，所以在《释迦牟尼佛》、《佛陀十大弟子》等的设计上是用了古印度背景。这套书绝大多数以写实风格为主，但在「寓言部」「禅部」，对形象作了些夸张，目的是使图更接近文的趣味，从整体上也丰富了视觉，避免单调。总之，艺术风格不强求一致，只要达意即可——这也算是一种「方便法门」吧。

如此规模的佛教文化画本，在历史上还没出现过，尽管我们多方请教专家，请学者编文，请国内第一流高手作画，总还是觉得力不从心，若书中尚有不当以至错误之处，盼读者不吝指正。

比丘
(壁画)



顾问：吴立民 张仃 常任侠 李家振
主编：吉 干

佛 教 畫 藏

趙 楊初題



東方出版社

神僧

前言

『神僧者，神化万变，而超乎其类者也。』这是明朝永乐皇帝在御制《神僧传》的序中对神僧的界定。提到神僧，难免有人将它和宗教迷信联系在一起。其实这样认识是不对的。在辩证唯物主义和历史唯物主义观点看来，神僧的故事内容是有精华可取的。那么，可取的精华何在呢？首先，神僧都是历代的高僧，他们除了弘传佛法之外，只不过还有些超乎常人的异术而已；其二，这些神僧的故事，大都带有浓厚的神话色彩。神话在中外文化史上都占有一定的地位，在历史的某个特定时期都起到过积极的作用，因此也都是传统文化的一部分。既然如此，神僧的故事自然也是中国传统化的一部分，是佛教文化的一部分；其三，神僧确有神奇的故事，用科学的眼光去看，会觉得荒诞离奇。但只要我们只要透过现象去看本质，很容易发现神僧们尽管神化万变，但却万变不离其本——『大慈大悲，普度众生。』他们以神奇的法术护持佛法、抑

恶扬善，就连一些暴虐的君王在他们法术的威慑之下都不得不舍弃暴政、仁义治国，功德何其大也！而客观的效果是广大庶民百姓获益，社会获益。这便是『大慈大悲，普度众生』。所以这些神奇的故事实际上是以曲折的形式弘传着佛法，护持着佛法的本质精神，并不是把人们引进宗教迷信的黑洞里去。

基于以上的认识，我们编绘这套《神僧》。

限于篇幅，本书仅选编二十四名神僧，虽有缺憾，只能如此。

本书译编的主要依据是朱棣所撰的《神僧传》。

史 程

一九九五年十一月

神僧

上册

目 录

僧会

六十一

僧稠

陆法和

一二六

宝志

一九七

慧思

二六六

道仙

三一〇

僧会

神僧

刘华杰 绘

